

EF-2000 «TYPHOON»

The European EF-2000 fighter plane was designed by a group of British, German, Italian and Spanish companies to equip the respective countries with the latest combat aircraft. Production has passed the initial testing stage and is now close to final assembly. Notwithstanding delays due to political and economic reasons, the aircraft has fulfilled all technical requirements and will replace the various Tornados, Jaguars, F-4 Phantoms and F-104s during the next four to five years.

Technical data: Length: 14.50 m; Wing span: 10.50 m; Max. take-off-weight: 21000 kg; Max. speed: 2125 km/h; Range: 960 km; Armament: 1 x 27 mm cannon, 2-4 AIM-9 air-to-air missiles or derivatives, 4-6 AIM-120 air-to-air missiles or similar.

Das europäische Jagdflugzeug EF-2000 wurde von einem aus der englischen, deutschen, italienischen und spanischen Industrie gebildeten Konsortium entworfen, um diese Länder mit einem leistungsfähigen Jet auszustatten. Die Testflüge sind abgeschlossen und die Produktion wird Anfang des 21. Jahrhunderts beginnen. Trotz der Verspätungen auf Grund politisch-wirtschaftlicher Faktoren, hat das Flugzeug die technischen Erfordernisse voll erfüllt und wird im Lauf der nächsten 4-5 Jahre die verschiedenen Flugzeugtypen wie Tornado, Jaguar, F-4 Phantom und F-104 Starfighter bei verschiedenen Luftwaffen ersetzen.

Technische Daten: Länge: 14,50 m; Spannweite: 10,50 m; Startgewicht: 21000 kg; Höchstgeschwindigkeit: 2.125 km/h; Reichweite: 556 km; Bewaffnung: 1 x 27 mm Kanone, 2-4 AIM-9 Luft-Luft-Raketen, 4-6 AIM-120 Luft-Luft-Raketen. Bewaffnung variiert bei den verschiedenen Luftwaffen

Il caccia europeo EF-2000, sviluppato da un consorzio d'industrie inglesi, tedesche, italiane e spagnole per conto delle forze aeree dei rispettivi paesi ha superato le fasi iniziali di collaudo ed è prossimo alla produzione. Nonostante il ritardo del programma dovuto a fattori politico-economici, l'aereo ha pienamente soddisfatto i requisiti tecnici e nell'arco dei prossimi 4-5 anni sostituirà i vari Tornado, Jaguar, F-4 Phantom ed F-104 nelle aviazioni interessate al programma.

Dati tecnici: Lunghezza 14,50 mt; Apertura alare: 10,50 mt; Peso massimo al decollo: 21.000 kg; Velocità massima: 2.125 km/h; Raggio d'azione: 556 km; Armamento: 1 cannone da 27 mm, 2/4 missili aria-aria AIM-9 o derivati, 4-6 missili aria-aria AIM-120 o derivati.

La chasseur européen EF-2000 a été mis au point par un groupe de compagnies britanniques, allemandes, italiennes et espagnoles en vue d'équiper leur pays respectifs d'un nouvel appareil de combat à l'aube du 21ème siècle. La production de série est en cours de lancement. Malgré des retards pour des raisons politiques et économiques, l'appareil répond parfaitement au cahier des charges et remplacera les Tornados, Jaguars, F-4 Phantoms et F-104 durant les quatre à cinq prochaines années.

Caractéristiques techniques: Longueur: 14.50 m; Envergure: 10.50 m; Poids au décollage: 21000 kg; Vitesse maxi: 2125 km/h; Autonomie: 960 km; Armement: 1 x canon de 27 mm, 2-4 missiles air-air AIM-9 ou dérivés, 4-6 missiles air-air AIM-120 ou similaires.

De Europesche EF-2000 jager werd ontworpen door een consortium van Britse, Duitse, Italiaanse en Spaanse bedrijven om de respectievelijke landen te voorzien van een modern jachtvliegtuig. Het toestel is nu door de eerste testperiode heen en is bijna aan productie toe. Ondanks de vertragingen door politieke en economische redenen, voldoet het vliegtuig aan alle technische eisen en zal gedurende de komende 4-5 jaren de Tornado, Jaguar, F-4 Phantom en F-104 Starfighter gaan vervangen.

Technische gegevens: Lengte: 14,50 m; Spanwijdte: 10,50 m; Max. gewicht: 21000 kg; Max. snelheid: 960 km/u; Actieradius: 2125 km; Bewapening: 1 x 27 mm. kanon, 2-4 AIM-9 Sidewinder of vergelijkbare luchtdoelraketten, 4-6 AIM-120 of vergelijkbare luchtdoelraketten.

Eurooppalaisen EF-2000 hävittäjän suunnitteli ryhmä Englantilaisia, Saksalaisia, Italialaisia ja Espanjalaisia yhtiöitä jotta kyseiset maat voitaisiin varustaa uudenaikaisilla hävittäjä lentokoneilla. Tuotannossa ollaan päästy testaamisesta lähelle lopullista tuotantoa. Huolimatta piittisistä ja taloudellisista viivytyksistä kone on täyttännyt kaikki vaatimukset ja korvaa

tulevina 4-5 vuoden aikana Tornaadot, Jaguaarit, F-4 Phantomit ja F-104:t.

Teknisiä yksityiskohtia: Pituus: 14,50 m; Käärkiväli: 10,50 m; Maks. lentoalähtö paino: 21000 kg; Huippunopeus: 2125 km/h; Toimintasäde: 960 km; Aseistus: 1 x 27 mm tykki, 2-4 AIM-9 ilmataistelu ohjusta, 4-6 AIM-120 ilmataistelu ohjusta.

El caza europeo EF-2000 fue diseñado por un grupo de compañías británicas, alemanas, italianas y españolas, para equipar a sus países respectivos con el más moderno aparato de combate. La producción ya ha pasado la etapa inicial de pruebas, y ya se está cerca del ensamblaje final. A pesar de los retrasos motivados por razones políticas y económicas, el aparato ha cumplido todos los requisitos técnicos, y reemplazará durante los próximos cuatro o cinco años a los Tornados, Jaguares, F-4 Phantoms y F-104s.

Características técnicas: Longitud: 14,50 m; Envergadura: 10,50 m; Peso máximo al despegue: 21000 kg; Velocidad máxima: 2125 km/h; Autonomía: 960 km; Armamento: 1 cañón de 27 mm, 2 a 4 misiles aire/aire AIM-9 o derivados, 4 a 6 misiles aire/aire AIM-120 o similares.

Mysliwiec europejski EF-2000 został zbudowany wspólnie przez przemysły: brytyjski, niemiecki, włoski i hiszpański celem wyposażenia tych krajów w nowoczesny samolot bojowy. Produkcja przeszła już fazę testów początkowych i zbliża się do uruchomienia produkcji seryjnej. Pomimo opóźnień z przyczyn politycznych i ekonomicznych samolot spełnił wszystkie założenia techniczne i w ciągu 4-5 Phantom, oraz F-104s.

Dane techniczne: Długość: 14,50 m; Rozpiętość skrzydeł: 10,50 m; Max waga startowa: 21000 kg; Max. predkosc: 2125 km/h; Zasięg: 960 km; Uzbrojenie: 1 działko 27 mm, 2-4 rakiet powietrze-powietrze typu AIM-9 lub pochodnych, 4-6 rakiet powietrze-powietrze typu AIM-120 lub podobnych.

O avião de combate Europeu EF-2000 foi desenvolvido por um grupo de empresas: Inglesa, Alemã, Italiana, e Espanhol, para equipar estes países com a última geração de aviões de combate. A produção já passou pela fase inicial de testes e agora está próximo de fase final de montagem. Não existindo atrasos derivados a problemas políticos e econômico, este avião que já preencheu todos os requisitos técnicos irá substituir os vários tornados, Jaguars, F-4 Phantoms e F-104 nos próximos 4 ou 5 anos.

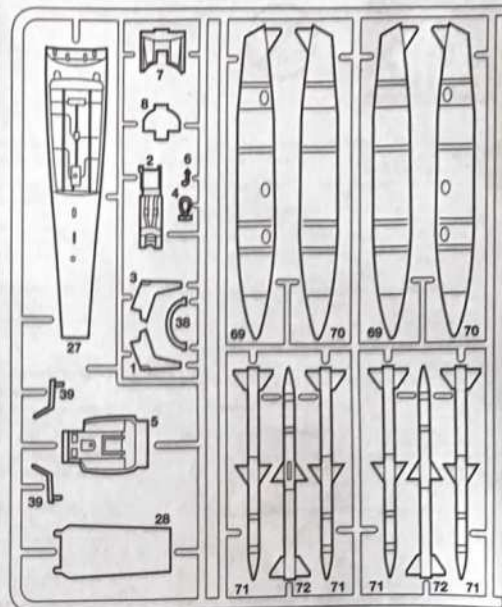
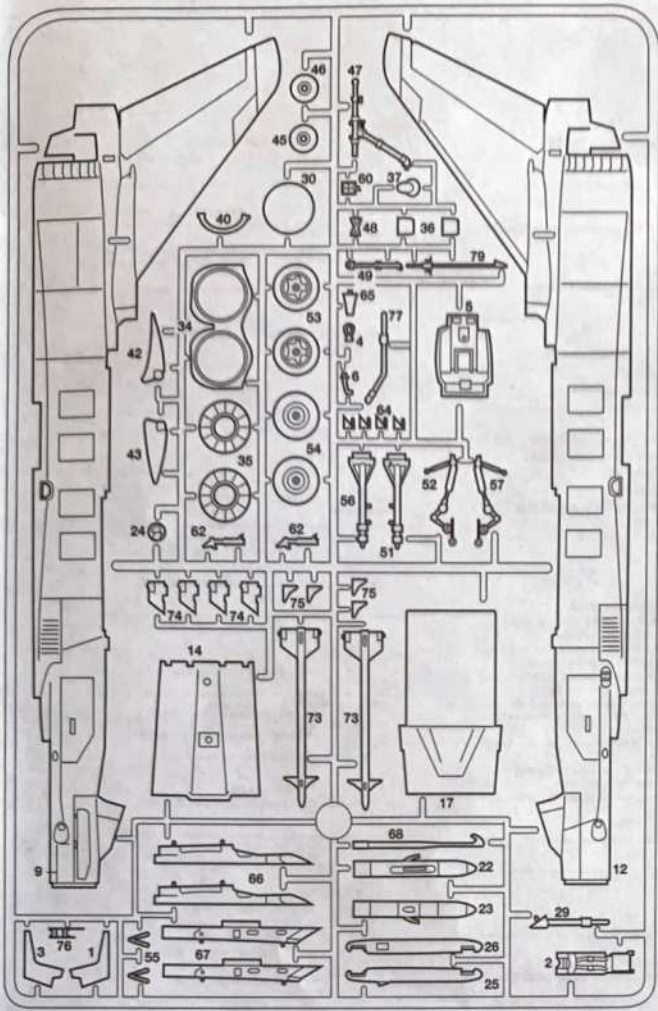
Dados Técnicos: Comprimento: 14,50 m; Envergadura: 10,50 m; Carga máxima: 21.000 kg; Velocidade máxima: 2.125 km/h; Autonomia: 960 km; Armamento: 1 x 27 mm canhão, 2-4 AIM-9 ou 4-6 AIM-120 "air to air missiles".

Det europeiska jaktplanet EF-2000 har konstruerats av en grupp flygplanstillverkare i England, Tyskland, Italien och Spanien för att på gemensam bas leverera ett modern flygplan till respektive lands flygvapen. Test av produktionsfaciliteter har genomförts och produktion av de första provexemplaren skall starta inom kort. Dock har vissa förseningar skett beroende på olika politiska eller ekonomiska grunder. Stridsplanet har accepterats av samtliga inblandade länder och i serieversion kommer detta stridsflygplan att ersätta ett antal äldre dito av typerna Tornado, Jaguar, F-4 Phantoms och den riktigt ålderstigna F-104:an om cirka 4 till 5 år.

Tekniska Data: Längd: 14,50 m; Vingbredd: 10,50 m; Max startvikt: 21.000 kg; Aktionradie: 960 km; Bevåpning: 1 x 27 mm a-kan, 2-4 AIM-9 jaktrobot, eller 4-6 AIM-120 jaktrobot eller motsvarande

イギリス、ドイツ、イタリア、スペインのヨーロッパ4国によって共同開発されたEF-2000。開発は既に初期のテスト段階を終え、現在は最終組立てに近づいています。政治および経済的な理由による開発の遅れにもかかわらず技術的な要求は満たされており、今後の4-5年でトナーード、ジャガー、F-4ファントム、F-104といった戦闘機と交代する予定です。
全長: 14.50m 翼長: 10.50m
離陸時最大重量: 21,000kg
最高速度: 2,125km/h
固定武装: 27mm砲 x1

EF-2000 颯風
歐洲戰鬥機EF-2000由一組分別來自英國、德國、意大利及西班牙的公司共同開發。以為各有其國軍隊中最高速的戰鬥機。初始的試驗階段已經完成。現在正準備將組裝生產的機體。儘管因為政治及經濟等理由，會造成諸多延誤，這架戰鬥機將在各種技術上的要求，並對未來第五代戰鬥機，逐步取代F-4，F-4E，F-4D，F-4C，F-4B，F-4A等戰機。
-結構資料-
全 長: 14.50公尺
翼 展: 10.50公尺
離陸重量: 21,000公斤
最高速度: 2,125公里/小時
武 裝: 960公厘
武 裝: 1x27mm加農炮
2-4AIM-9空對空飛彈或其衍生型
4-6AIM-120空對空飛彈或其衍生型

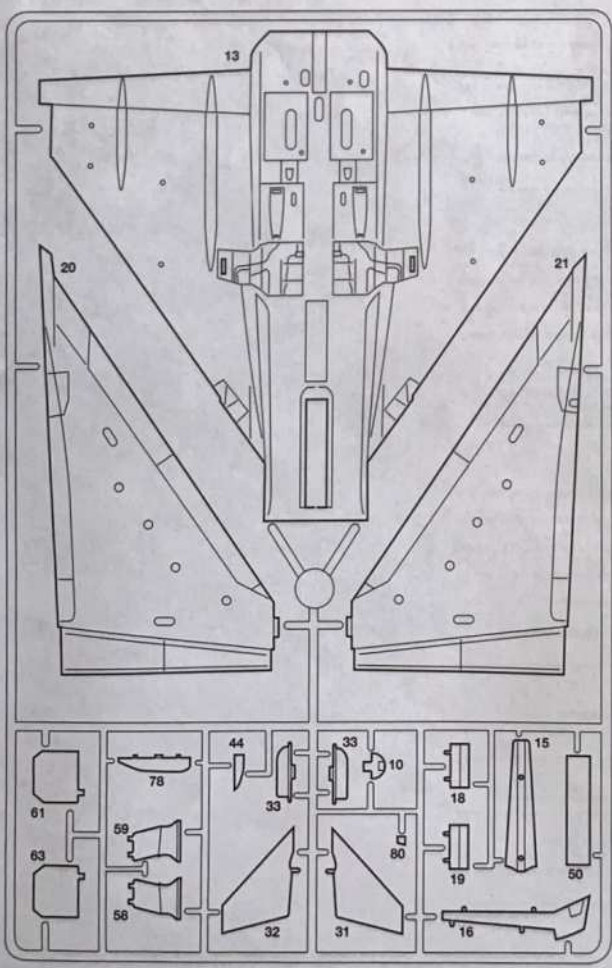


B

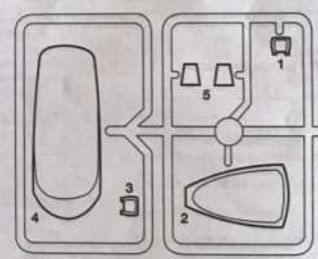


AGGIUNGERE ZAVORRA (PESO)
 INSERT BALLAST
 BALLAST ZUGEBEN
 A LESTER

A

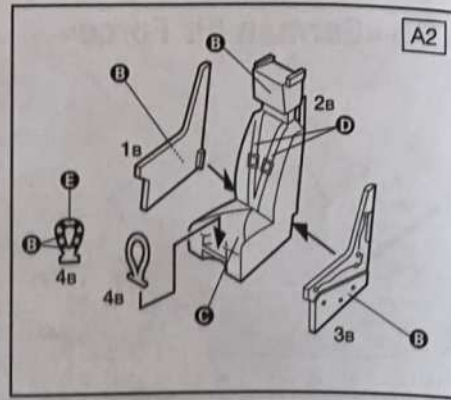
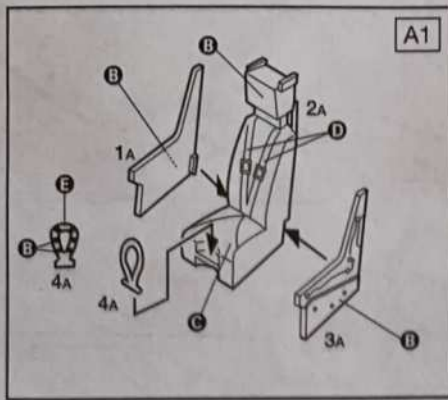


C

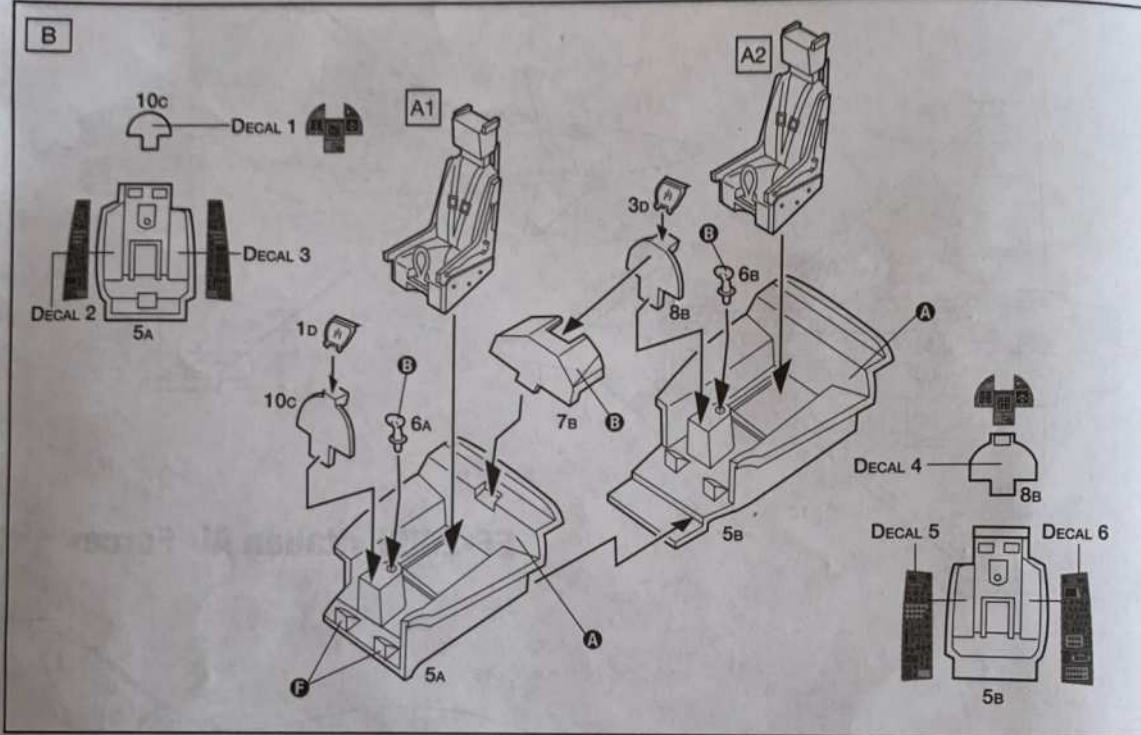


D

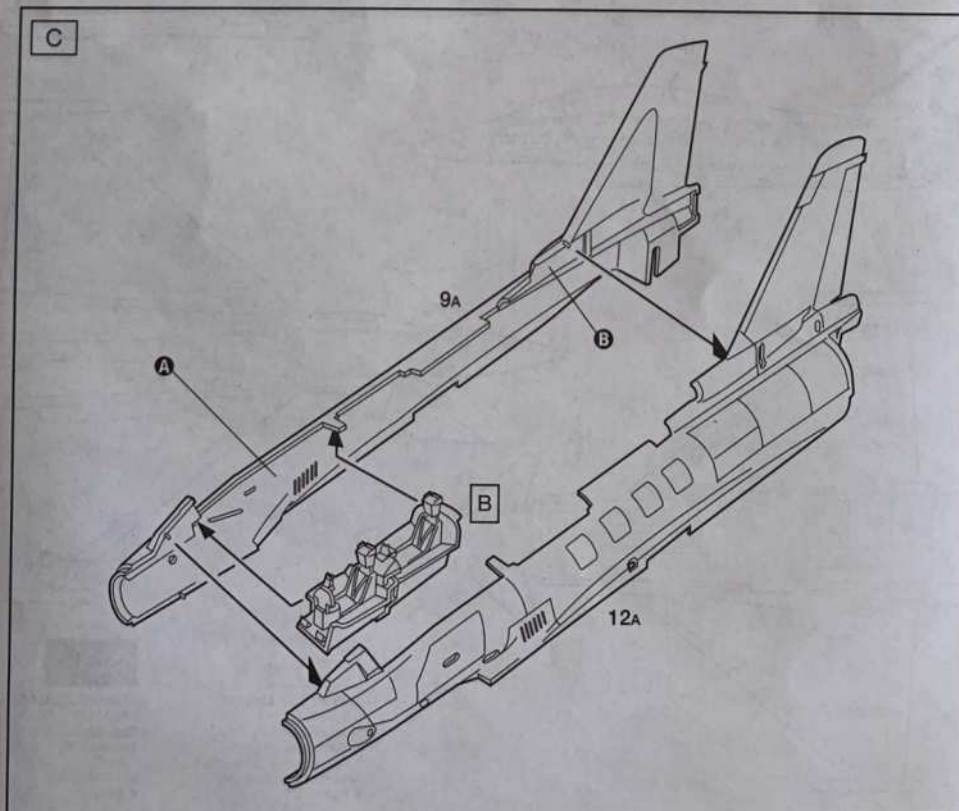
1



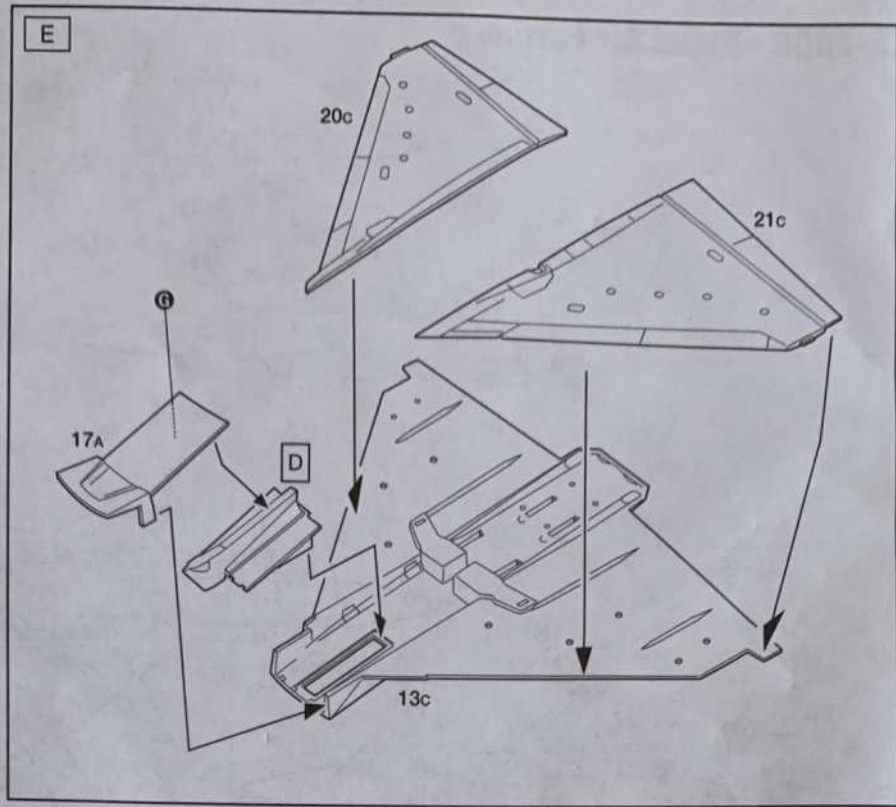
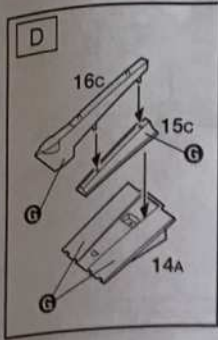
B



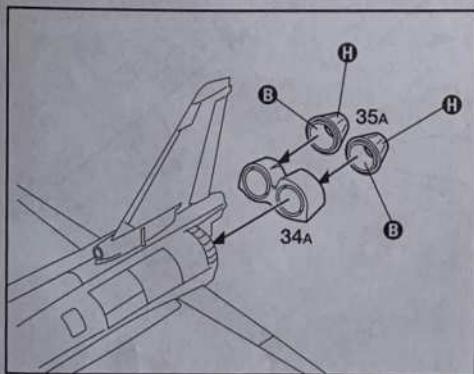
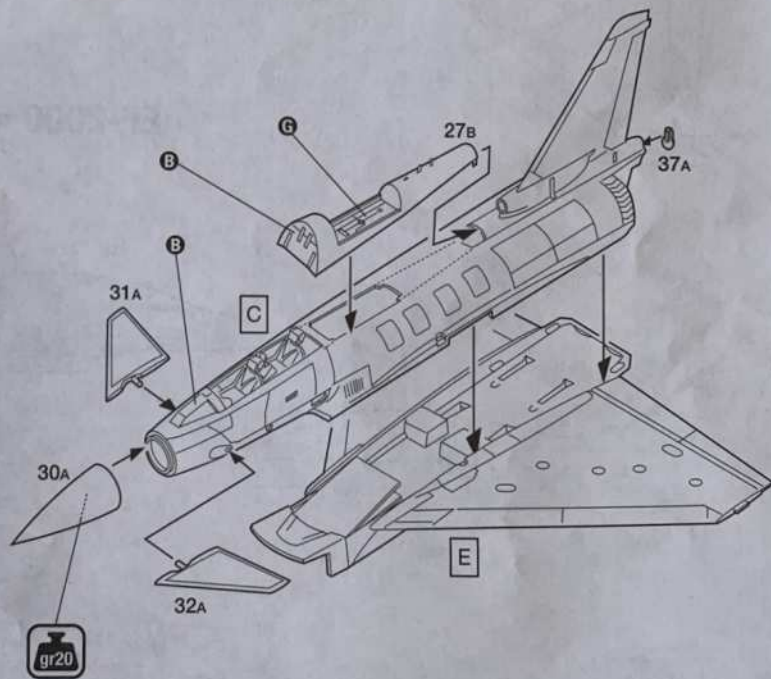
2



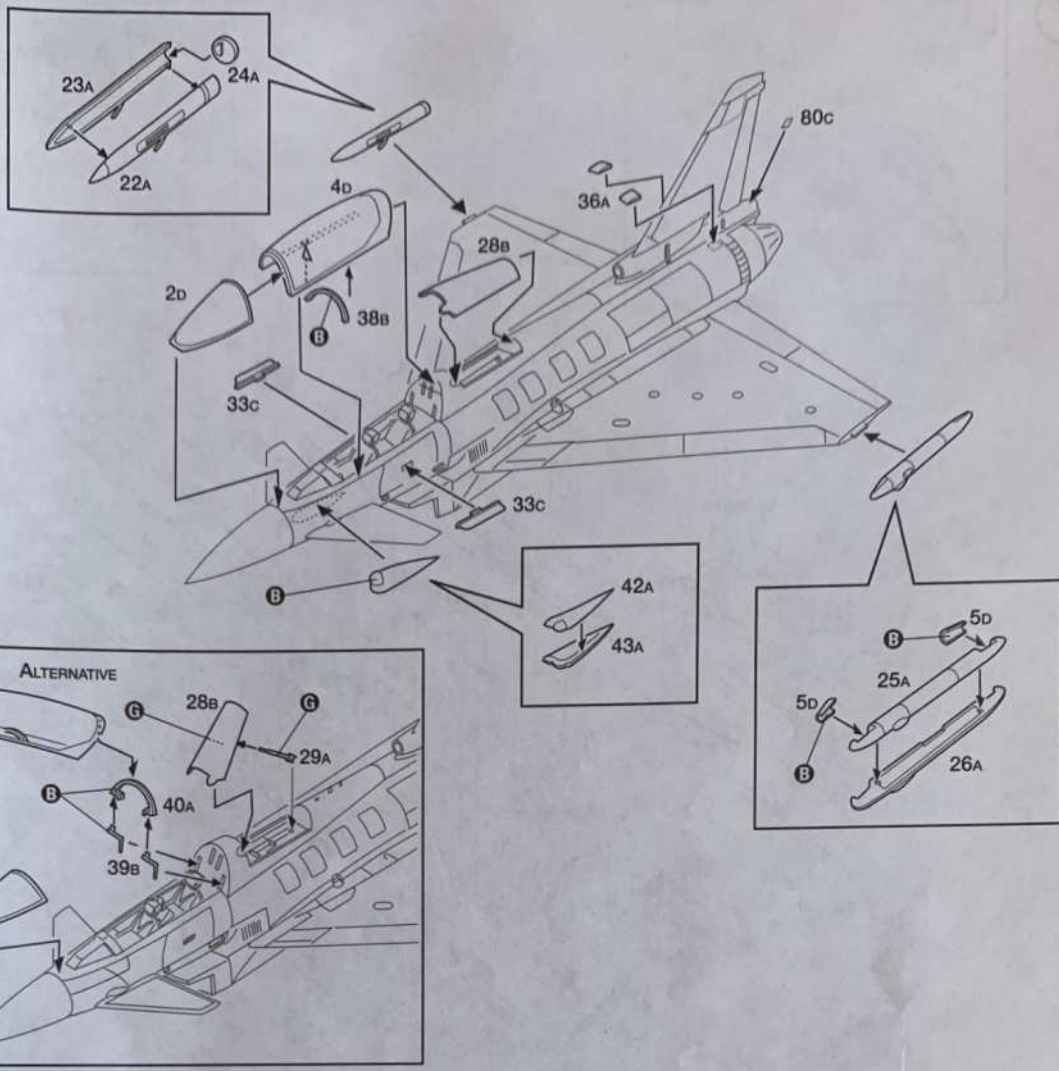
3



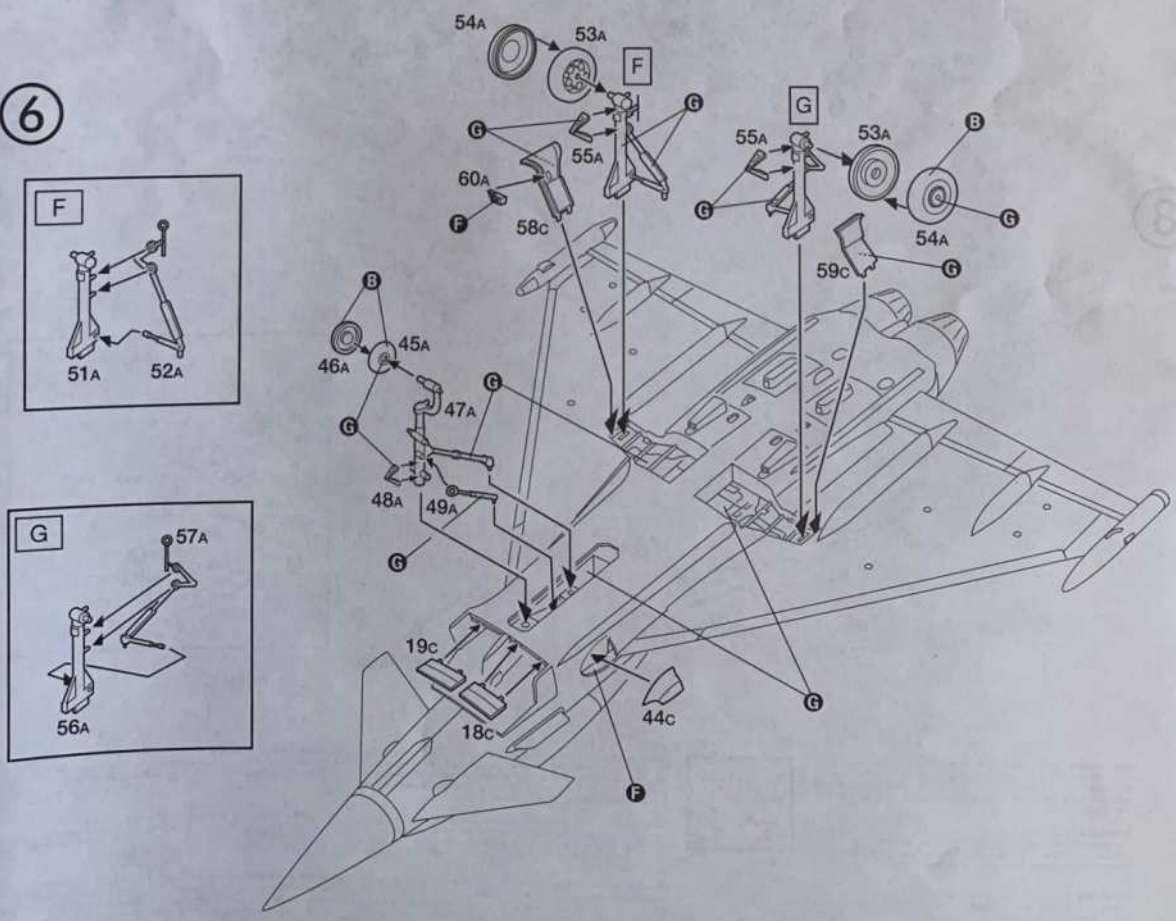
4



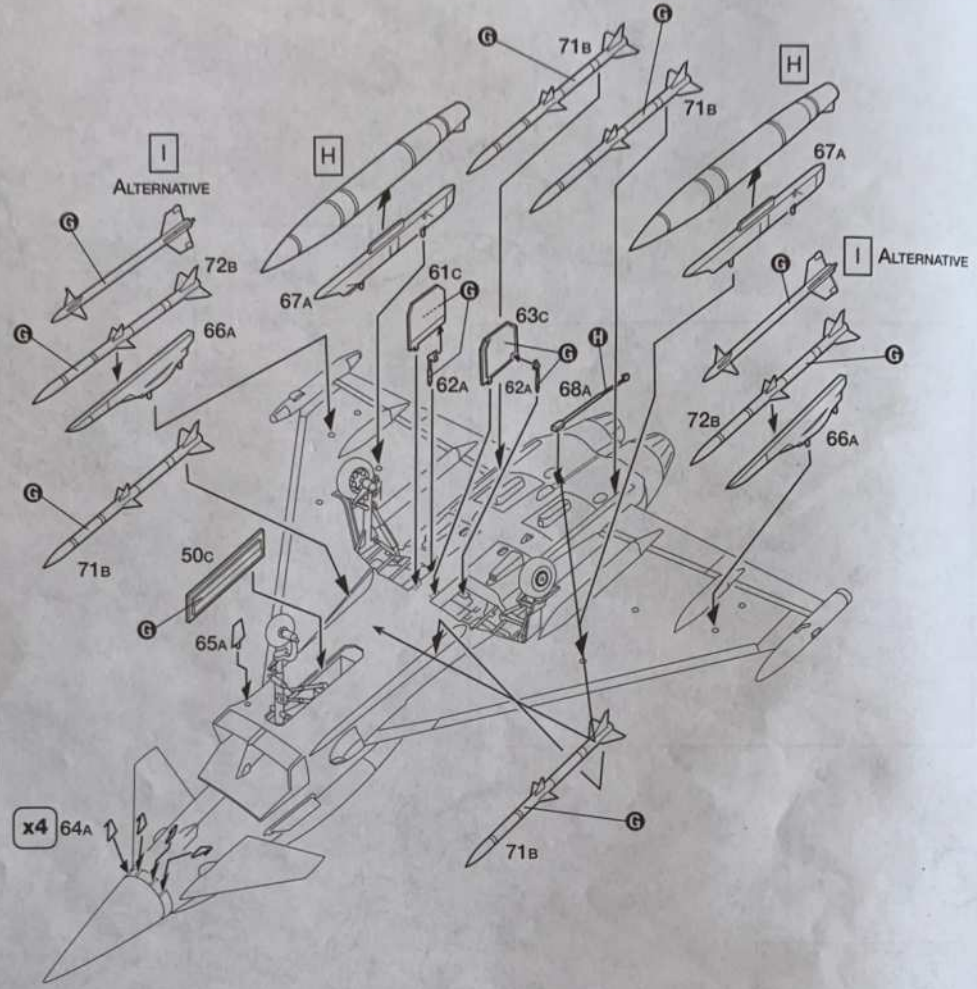
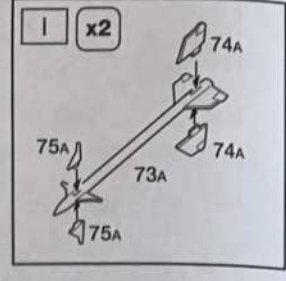
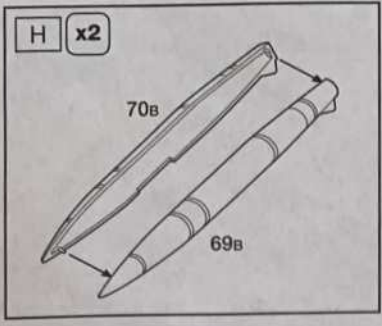
5



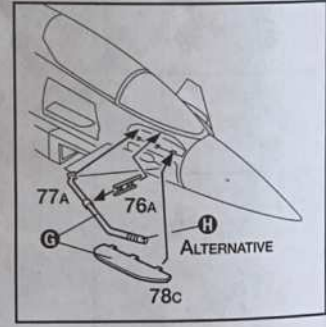
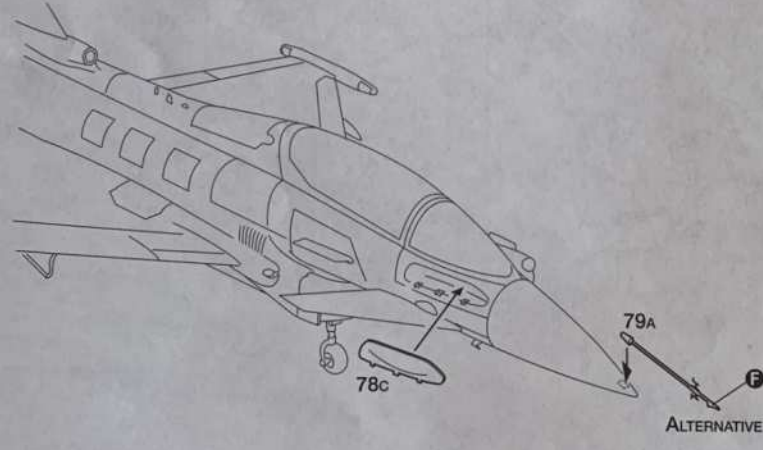
6



7



8



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

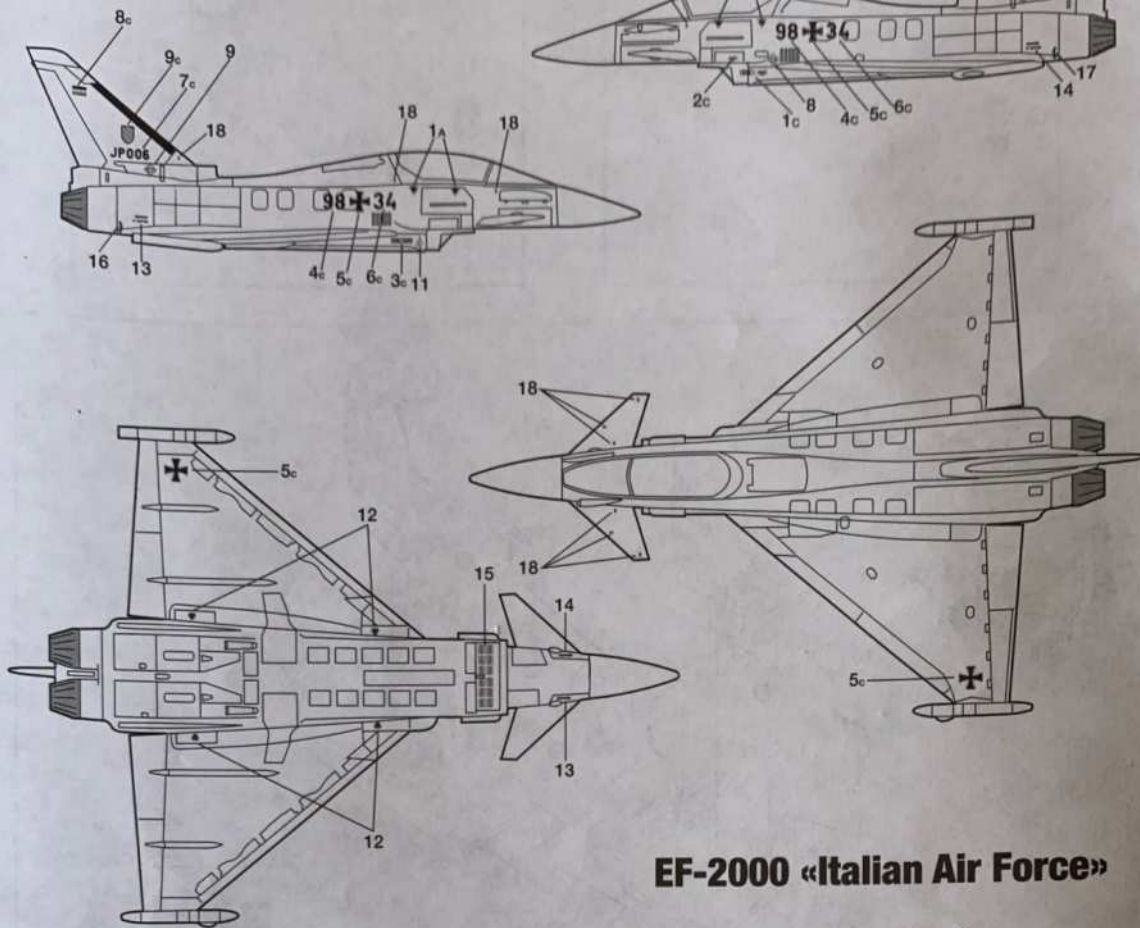
Instruções para a aplicação de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: Knipt het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doosje aandrukken.

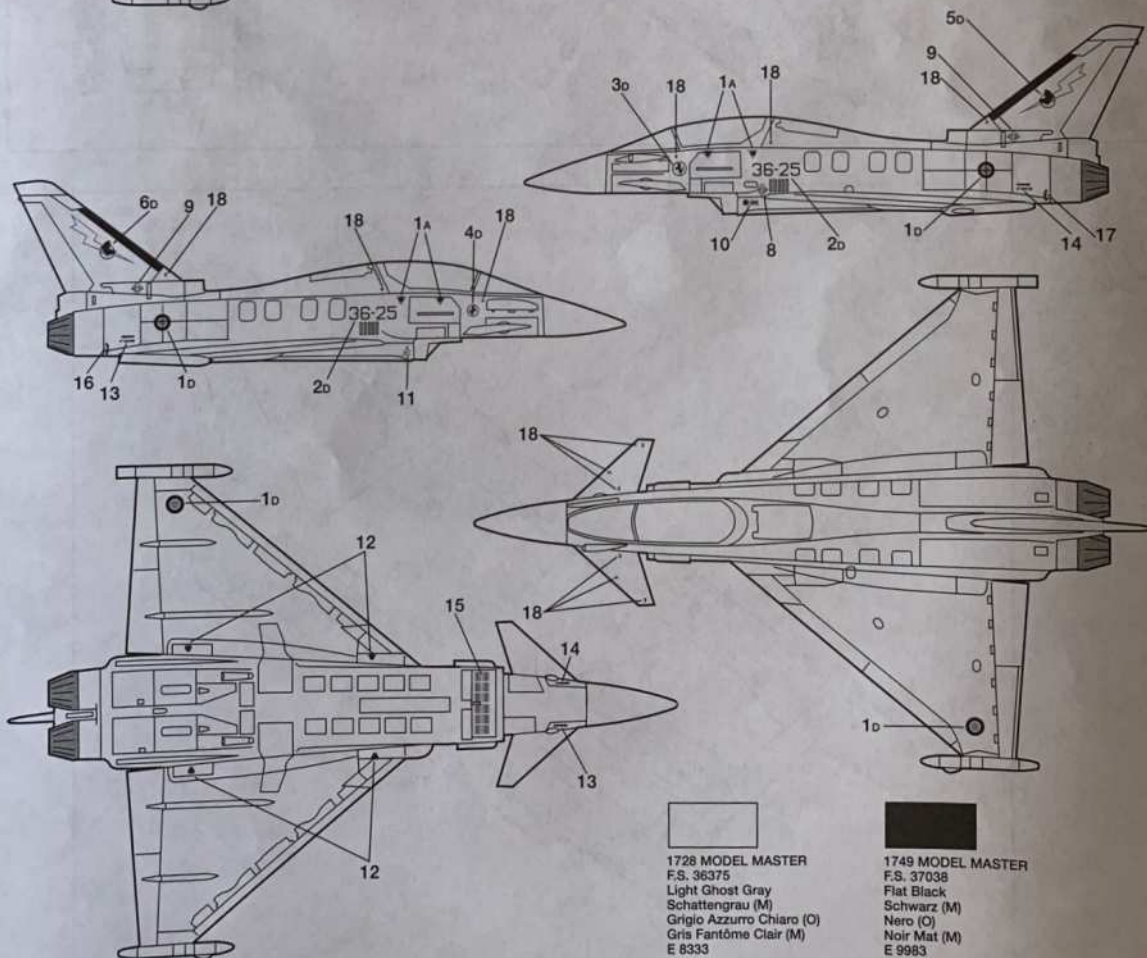
Transfer: Knipt het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doosje aandrukken.

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выйдя из воды, приложите декаль к модели, переводя ее над ней, и аккуратно проведите чистой тряпкой по ее основе. Для лучшего прилипания проведите пальцем по границе декалей.

EF-2000 «German Air Force»



EF-2000 «Italian Air Force»



1728 MODEL MASTER
F.S. 36375
Light Ghost Gray
Schattengrau (M)
Grigio Azzurro Chiaro (O)
Gris Fantôme Clair (M)
E 8333

1749 MODEL MASTER
F.S. 37038
Flat Black
Schwarz (M)
Nero (O)
Noir Mat (M)
E 9983



I **IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT**

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ed evitare ferite.
- 4 **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

UK **IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT**

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modeling knives as these can cause personal injury.
- 4 **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modelists only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

F **INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT**

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- 3 L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des ciseaux de modélisme. Manipuler ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Garder cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

D **WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ**

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbauessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

Kundendienst für Deutschland:
Gehr. FALLER GmbH 79148 Gütenbach

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL**

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoerd worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- 3 Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hobby messen ter voorkoming van letsel.
- 4 **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

E **INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA**

- 1 Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causar daños personales.
- 4 **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

P **INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT**

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são sómente para uso de adultos.
- 5 Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

SK **TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEN TÄTÄ RAKENNUSSARJAA**

- 1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- 2 Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava erityistä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- 3 Irrotettavissa muoviosissa valurungosta saatava katkaisukohtaan jäävä särmiä, jämiä on poistettava viilalla tai hiomapaperilla huolellisuutta noudattaen.
- 4 Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa eikä joutuk pienet osat voinaan irroittaa. Älä anna lasten määsän osuuksia koskettaa kielellä tai imeä metalli- tai sinkkiosia.
- 5 Vokaluonetta (vaselini, vohviluoli) ym. mikäli sarjassa mukana, ei saa mennä eikä modelin tapauksessa käsitellä suuhun tai silmiin.
- 6 Säilytä tämä ohjeellinen mahdollista tarvetta silmälläpitäen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahantuojasta.
- 7 **VAROITUS:** Ohjeissa suositellut maalit ovat vain aikuisille mallienkantaajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

N **ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESATTET**

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller nesen.
- 2 Se opp for skarpe kanter, som brukes ved monteringen av modellen.
- 3 Utvis ekstremt når verkty og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 **ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- 5 Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

DK **VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT**

- 1 Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- 2 Søret kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- 3 Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- 4 **Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- 5 Spar denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

S **VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATZ**

- 1 Var noga att läsa och helt först instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsatz. (Instruktionsboken medföljer byggsatzen).
- 2 Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du tennar glasdelarna från gulvrånen kan det uppstå vassa eller glänsa kanter. Jämna till dessa med fil eller sandpapper.
- 4 Vassa delar är löstlagda och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att skrupa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsatz.
- 5 Fett eller smörjmedel, som kan medföra denna byggsatz, får ej inandas eller svigas. Akta ögonen.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- 7 **WARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsatz är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

HR **PROČITAJ I SAČUVAJTI**

- 1 Igračke neprimodne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udavnuti sitne dijelove.
- 2 Prije početka krajnjih odlika pri montazi istog modela.
- 3 Ako upotrebljavate alat i noževce za montiranje obratite pažnju da se ne pojeđete.
- 4 Boje su preporučene za ovaj model stube samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvajte ovu adresu za buduću obnavljanja.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

H **ELOVLASNI ÉS BETARTANI**

- 1 A játék nem adható 3 éven aluli kiskorok, mert lenyelhetik vagy megdusolhatják a kis részeket.
- 2 A modellem az összeállítás előtt szűkebb végződésekkel látható.
- 3 Amennyiben az összeállításhoz éles eszközöket használ, vigyázzon, hogy meg ne sértsen magát!
- 4 Az összeállítás során javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- 5 Tartsa meg az összeállítás után a címet továbbítható e címre!

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

CZ **ČTĚTE A USCHOVEJTE**

- 1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- 2 U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- 3 Používejte si k sestavení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se neporanili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým modelářům.
- 5 Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

PL **PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ**

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, wziętych na małe części.
- 2 Zabawka może zawierać czynniki z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 **UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci dot lat 6.
- 5 Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

TR **TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ**

- 1 Yarınlarındaki küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilecekleri küçük parçalar içerebilir.
- 2 Kusursuz bir model oluşturabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçaları iyileştirin.
- 3 Yakın sırasında maket bıçağı ve tırpan gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangibir yaralanmamaya sebep olmamak için çok dikkat edinmelidir.
- 4 Dikkat: Model için kullanılan boyalar sadece yetişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- 5 Başvurunuz için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

РУССКИ **ПРОЧИТИТЕ И ЗАПОМНИТЕ**

- 1 Внимательно позаниматься малыми деталями и рот дыхательных путей не давать детям младше трех лет.
- 2 Набор может содержать детали с острыми краями, которые необходимы для точности масштабной модели.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- 4 **ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми модельстами.
- 5 Сохраните адрес прокводителя для будущей обратной связи.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

(GR) **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ**

- 1 Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει μικρά μέρη.
- 2 Το κιτ περιέχει μέρη με βυτερές άκρες τα οποία είναι απαραίτητα για την κατασκευή του μοντέλου με ακρίβεια.
- 3 Προσοχή κατά τη χρήση βυτελιστικών εργαλείων και κοπών τα οποία θοπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- 4 Προσοχή: Τα χρώματα που συστήνεται για το χρωματισμό του κιτ είναι για ενήλικες βυτελιστές μόνο.
- 5 Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελλωνική χρήση.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

1) このキットには小さな部品が含まれており、3歳以下の子どもには危険です。

2) モデルの正確な再現のために、ヤドリや角の鋭い部品が含まれている場合があります。ご注意ください。

3) 工具やナイフを使う場合は怪我を防止してください。ヤドリ等の場合は注意してください。

4) 警告：このキットで推奨している塗料は成人モデルの使用にのみ適しています。

5) 今後の参考のために住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

重要説明: 由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能帶有銳角，需使用其他模型工具如利刀等需特別注意安全。

注意: 此模型所指定塗料只適合成年人使用。

請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY